dat niet wordt vervaardigd in de Lid-Staat die het compenserend bedrag bij uitvoer heft. In dat geval wordt het bedrag forfaitair berekend. Indien ter uitvoering van artikel 2, lid 3, slechts een bepaald percentage van het compenserend bedrag wordt geheven, wordt hetzelfde percentage van de subsidie, dat uit de toepassing van de eerste zin van dit gedachtenstreepje zou voortvloeien, toegekend.

2. De subsidie kan echter worden beperkt :

— tot het maximumbedrag van de restitutie, die de uitvoerende Lid-Staat kan verlenen op de uitvoer van het betrokken produkt naar de Lid-Staat die het compenserend bedrag heft ;

— voor de produkten, bedoeld in artikel 7 van Verordening no. 113/64/EEG van de Raad betreffende afwijkende maatregelen voor melkpoeder, boter, gecondenseerde melk en enige kaassoorten (1), tot de subsidie verleend bij invoer van het onder post 04.04 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende produkt, dat gedurende het jaar 1963 door de Lid-Staat die het compenserend bedrag heft kwantitatief het meest is uitgevoerd.

Artikel 5

1. Het in artikel 2, lid 1, bedoelde maximumniveau van het compenserend bedrag en het in artikel 4, lid 1, tweede streepje, bedoelde bedrag van de subsidie worden vastgesteld wanneer een Lid-Staat de Commissie mededeelt voornemens te zijn compenserende bedragen te heffen ; de vaststelling geschiedt binnen een maand te rekenen vanaf de dag van de ontvangst van de mededeling waarin dit voornemen wordt aangekondigd. In de mededeling worden de produkten aangegeven waarop een compenserend bedrag zal worden geheven.

2. De Lid-Staten verstrekken de Commissie alle inlichtingen die deze ter berekening van het maximumniveau en ter vaststelling van het in artikel 4, lid 1, tweede streepje, bedoelde bedrag verzoekt.

3. Iedere Lid-Staat stelt de Commissie ten minste een maand van te voren in kennis van :

a) de wijzigingen die hij wenst aan te brengen in de lijst van produkten, op welke hij bij uitvoer een compenserend bedrag heft ;

b) de wijze waarop hij gebruik wil maken van artikel 2, lid 3 ; iedere wijziging van het compenserend bedrag wordt hierbij in procenten uitgedrukt.

4. De Lid-Staat die een compenserend bedrag heft, stelt de Commissie een maand van tevoren in kennis van iedere wijziging van zijn steunmaatregelen die invloed heeft op de prijs van de produkten waarop het compenserend bedrag wordt geheven.

Artikel 6

De Commissie deelt de Lid-Staten mede met welke bedragen de heffingen en de restituties overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening no. 13/64/EEG moeten worden verlaagd.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juli 1964.

Voor de Raad
De Voorzitter
G. SCHRÖDER

(1) Zie bladzijde 2184/64 van dit Publikatieblad.

VERORDENING No. 115/64/EEG VAN DE RAAD

van 30 juli 1964

houdende afwijkende maatregelen voor rijst van oorsprong uit de Geassocieerde Afrikaanse Staten en Madagaskar en de landen en gebieden overzee

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening no. 16/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (1), en inzonderheid op artikel 22, lid 1,

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 574/64.

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening no. 16/64/EEG in de rijstsector een stelsel van heffingen wordt ingevoerd ter vervanging van alle andere beschermende maatregelen aan de grens ;

Overwegende dat ingevolge de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de met deze Gemeenschap Geassocieerde Afrikaanse Staten en Madagaskar (1), de Gemeenschap de verbintenis heeft aangegaan bij de bepaling van haar gemeenschappelijk landbouwbeleid rekening te houden met de belangen van die geassocieerde Staten betreffende de produkten die gelijksoortig zijn aan Europese produkten en daarmede concurreren ;

Overwegende dat krachtens het Besluit van de Raad van 25 februari 1964 inzake de associatie van de landen en gebieden overzee met de Europese Economische Gemeenschap (2) deze landen en gebieden op dezelfde wijze behandeld dienen te worden als de genoemde geassocieerde Staten ;

Overwegende dat het niet mogelijk was de regeling voor de invoer in de Gemeenschap van rijst van oorsprong uit de G.A.S.M. en uit de L.G.O. toe te passen op de datum van inwerkingtreding van Verordening no. 16/64/EEG ;

Overwegende dat moet worden voorkomen dat tussen deze datum en die van de toepassing van de invoerregeling die krachtens artikel 11 van de Associatieovereenkomst en artikel 10 van bovengenoemd Besluit van de Raad van 25 februari 1964 moet worden getroffen, het handelsverkeer tussen de Geassocieerde Afrikaanse Staten en Madagaskar en de landen en gebieden overzee enerzijds en de Lid-Staten anderzijds, ernstig wordt verstoord ;

Overwegende dat in afwijking van het bepaalde bij Verordening no. 16/64/EEG bijzondere maatregelen van beperkte duur aldus noodzakelijk lijken ten einde met de belangen van alle betrokkenen rekening te houden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Voor de invoer in Frankrijk van rijst van oorsprong uit Madagaskar, en voor de invoer in elk van de niet-producerende Lid-Staten van rijst van oorsprong uit Suriname geldt, voor een hoeveelheid, gelijk aan 2/12e van het gemiddelde van de door de betrokken Lid-Staat in de jaren 1961, 1962 en 1963 ingevoerde hoeveelheden padi, gedopte rijst en fabrieksrijst, vrijdom van heffing.

2. De Lid-Staten stellen de Commissie voor 31 augustus 1964 in kennis van het in lid 1 bedoelde gemiddelde.

Artikel 2

Bij de invoer van rijst en breukrijst die niet valt onder artikel 1, van oorsprong uit de Geassocieerde Afrikaanse Staten en Madagaskar en de landen en gebieden overzee wordt :

— voor gedopte rijst, padi en breukrijst een heffing toegepast, die overeenkomt met de heffing bij invoer uit derde landen, verminderd met een bedrag gelijk aan het forfaitaire bedrag dat overeenkomstig artikel 6 van Verordening no. 16/64/EEG van de Raad is vastgesteld ;

— voor fabriekrijst een heffing toegepast, die bestaat uit een variabel element dat overeenkomt met het variabele element dat bij invoer uit derde landen wordt toegepast en een vast element dat overeenkomt met het element dat bij invoer uit de Lid-Staten wordt toegepast.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de datum waarop Verordening no. 16/64/EEG van toepassing wordt en is van toepassing tot en met 31 oktober 1964.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juli 1964.

Voor de Raad
De Voorzitter
G. SCHRÖDER

(1) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1431/64.
(2) PB no. 93 van 11. 6. 1964, blz. 1472/64.